**Zeitschrift:** Tec21
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
**Band:** 142 (2016)
**Heft:** 21: Landschaft im Dialog

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Dieses Inserat wird von 96'000 Augen gesehen.

Quelle: Leserumfrage vom Frühjahr 2013

Für Informationen und Buchungen:
Telefon 044 928 56 11
tec21@zs-werbeag.ch

ZürichseeWerbe AG **TEC21**

Ecknauer+Schoch ASW

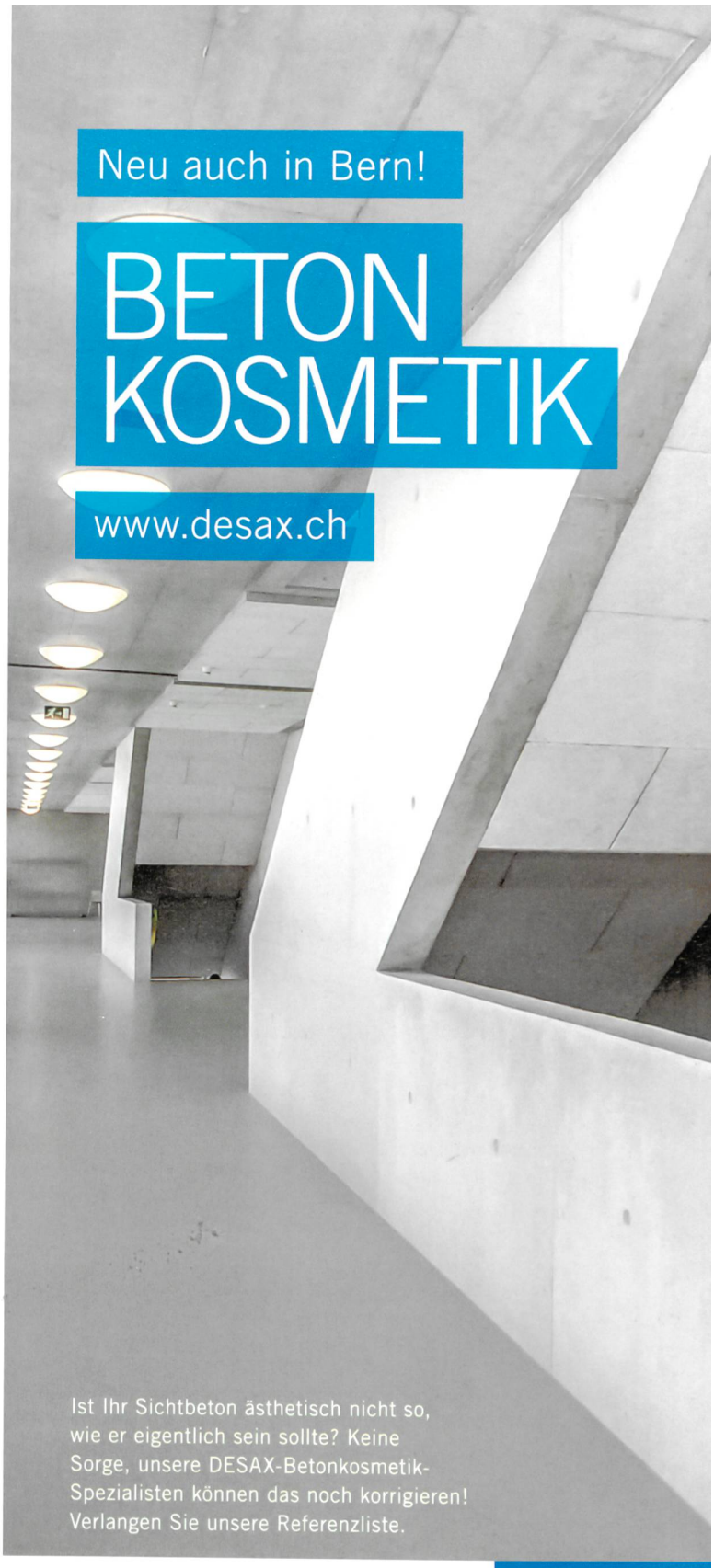
ABACUS version internet vi

## Business Software für das Projektgeschäft

- Projekteröffnung mit integrierter Vertragsstruktur nach SIA
- Planung der einzelnen Projektphasen
- Phasengenaue Leistungserfassung auf Smartphone, Tablet und PC
- Rechnungsstellung nach SIA mit Verbuchung in Finanzsoftware
- Laufendes Controlling der Projekte

www.abacus.ch

ABACUS business·software



Neu auch in Bern!

# BETON KOSMETIK

www.desax.ch

Ist Ihr Sichtbeton ästhetisch nicht so, wie er eigentlich sein sollte? Keine Sorge, unsere DESAX-Betonkosmetik-Spezialisten können das noch korrigieren! Verlangen Sie unsere Referenzliste.

Graffitischutz
Betonschutz
Desax Betonkosmetik
Betongestaltung
Betonreinigung

DESAX® Schöne Betonflächen

**DESAX AG**
Ernetschwilerstr. 25
8737 Gommiswald
T 055 285 30 85

**DESAX AG**
Felsenaustr. 17
3004 Bern
T 031 552 04 55

**DESAX AG**
Ch. Mont-de-Faux 2
1023 Crissier
T 021 635 95 55

RENGGLI

HOLZBAU WEISE

Wir suchen Verstärkung:

- **ARCHITEKT FH 80-100% (M/W) in Sursee**
- **HOCHBAUZEICHNER 80-100% (M/W) in Sursee**
- **PROJEKTLEITENDER ARCHITEKT (M/W) in Granges-Paccot**

Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche Aufgaben und spannende Projekte in einem renommierten, innovativen Unternehmen mit familiärem Charakter.

Wollen Sie mit uns einen Schritt in die Zukunft machen? Dann lesen Sie auf unserer Website nach, ob wir vielleicht zusammen passen. Die Bewerbung mit Foto senden Sie an Frau Gabriela Bischoff, Personalfachfrau (gabriela.bischoff@renggli-haus.ch). Wir freuen uns Sie kennenzulernen.

**Die Renggli AG ist Spezialistin für den energieeffizienten Holzbau. Als Generalunternehmer und Holzbaupartner realisieren wir Bauvorhaben vom Einfamilienhaus bis zu mehrgeschossigen Wohn- und Geschäftsgebäuden in moderner Architektur.**

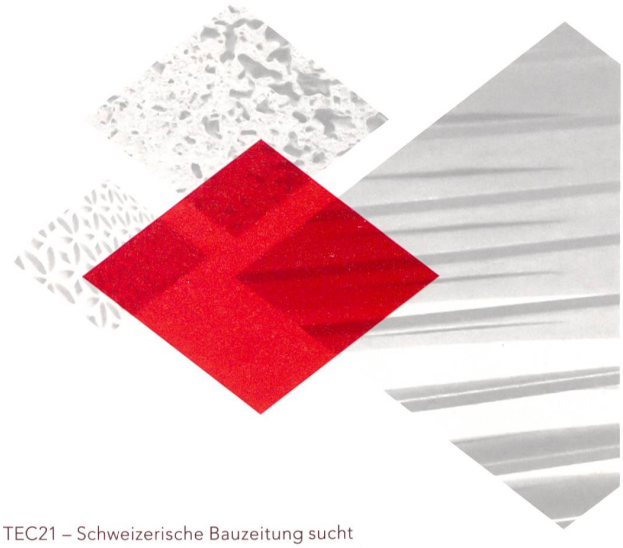
Mehr zu den Inseraten und über unsere Firmenkultur:
www.renggli-haus.ch/jobs

**RENGGLI AG**
**St. Georgstrasse 2**
**CH-6210 Sursee**

**T+41 (0)41 925 25 25**
**F+41 (0)41 925 25 26**

espazium

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione



TEC21 – Schweizerische Bauzeitung sucht
ab 1. 8. 2016 oder nach Vereinbarung eine/n

## Redaktor/in Bauingenieurwesen (60–80 %)

**Ihr Profil:**
Sie sind ein/e Bauingenieur/in mit Berufserfahrung und Freude an der Vermittlung von fachlich hochstehenden Inhalten in den Bereichen Hochbau, konstruktiver Ingenieurbau und Brückenbau. Sie arbeiten gern in einem interdisziplinären Team, verfügen über sehr gute Sprachkenntnisse, haben ein sicheres Auftreten und sind kontaktfreudig.

**Ihre Aufgaben:**
- inhaltliche Konzeption von Heften und Artikeln
- Schreiben und Redigieren von Texten
- selbstständige Betreuung des eigenen Ressorts
- fachübergreifende Zusammenarbeit im Redaktionsteam
- Networking in der Branche und an Events
- Mitgestaltung und Moderation bei unseren Veranstaltungen

**Wir bieten:**
- abwechslungsreiche Tätigkeit in einer spannenden Branche
- Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen
- kollegiale Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Redaktionsteam
- moderne Büroräumlichkeiten in Zürich
- branchenübliche Anstellungsbedingungen

**Fühlen Sie sich angesprochen?**
Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an

**espazium** – Der Verlag für Baukultur
Frau Judit Solt, Chefredaktorin TEC21
Staffelstrasse 12
8045 Zürich
T: 044 288 90 60
judit.solt@tec21.ch

TEC21 TRACÉS archi

Die Direktion Immobilien ist für das Immobilienmanagement des UniversitätsSpitals Zürich zuständig. Sie stellt die Bewirtschaftung der Flächen und die Instandsetzung sicher. Sie plant – bei grösseren Projekten gemeinsam mit dem Hochbauamt des Kantons Zürich – die infrastrukturelle Zukunft des USZ mit Ersatz-, Um- und Neubauten. Für die Gruppe Engineering Baumanagement suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Projektleiter/in Hochbau 100 %*)

*) Das UniversitätsSpital Zürich ist eines der führenden Spitäler in der Schweiz. Die Kombination von Versorgung, Forschung und Lehre erlaubt es, den Wissensvorsprung für alle Menschen nutzbar zu machen. Unsere über 8000 Mitarbeitenden begegnen jährlich mehr als 35 000 stationären und 134 000 ambulanten Patientinnen und Patienten mit Wertschätzung und Menschlichkeit. Bei uns finden Sie ein inspirierendes Umfeld für Ihr Wissen und Können.

**Ihre Hauptaufgaben**
- Sicherstellung einer effektiven Umsetzung der USZ-Interessen in Bauprojekten im Bestand
- Leiten oder begleiten von anspruchsvollen Projekten mit internen und externen Partnern (u.a. Hochbauamt des Kantons Zürich) ab Vorprojekt bis zur erfolgreichen Inbetriebnahme und Betriebsoptimierung
- Mitarbeit bei der Erstellung projektspezifischer Pflichtenhefte sowie der Definition von Rahmenbedingungen
- Abstimmung mit den Nutzern/-innen seitens USZ sowie Sicherstellung einer koordinierten Projektumsetzung im laufenden Betrieb
- Verantwortung für die Erstellung von Lösungsszenarien, Entscheidungsgrundlagen, Kredit- und Vergabeanträgen
- Sicherstellung der Einhaltung von Bau- und Technikstandards, FM-Vorgaben sowie der gesetzlichen Rahmenbedingungen sowie der Einhaltung von spitalspezifischen Anforderungen

**Ihr Profil**
- Abschluss einer Hoch- oder Fachhochschule im Bereich Architektur/Bauingenieurwesen
- Erfahrung im Bau- und Prozessmanagement in komplexeren Organisationen (Hochbau)
- Ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit sowie hohe Sozialkompetenz
- Engagierte, konzeptionell denkende Persönlichkeit
- Kenntnisse über die Kernprozesse im Spitalwesen wie auch betriebswirtschaftliche Weiterbildung von Vorteil

**Unser Angebot**
Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einer anspruchsvollen und sich im Aufbau befindenden Umgebung. Ihre bereits erworbenen Fähigkeiten und Kenntnisse können Sie in einem interdisziplinären Umfeld einsetzen und weiterentwickeln.

**Weitere Auskünfte**
Für Fragen steht Ihnen Herr Remo Latour, Abteilungsleiter Engineering, unter 044 255 95 96 gerne zur Verfügung.

**Ihre Bewerbung**
Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freut sich Herr Ralph Weller, HRM Recruiting, auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen über unser eRecruiting-Tool.

UniversitätsSpital Zürich

www.usz.ch/karriere

**Kanton Zürich**
**Baudirektion**
**Amt für Raumentwicklung**

# Raumplaner/-in 80%

Die Raumentwicklung im Kanton Zürich steht vor grossen Herausforderungen. Die wachsende Bevölkerung, die Abstimmung der Siedlungsentwicklung mit dem Verkehr sowie der Schutz und die Aufwertung der Landschaft erfordern eine enge Zusammenarbeit zwischen Kanton, Regionen, Gemeinden und weiteren Beteiligten. Wir suchen Sie für das Team Stab in der Abteilung Raumplanung mit ihren rund 30 Mitarbeitenden.

Dank Ihrem Masterabschluss und Ihrer Erfahrung in der Bearbeitung strategischer Fragen der Raumentwicklung übernehmen Sie die Leitung und Bearbeitung von interdisziplinären Projekten und Aufgaben in der kantonalen Richtplanung. Idealerweise verfügen Sie auch über Kenntnisse in der Regionalökonomie. Durchsetzungsvermögen und ein sicheres Auftreten nutzen Sie bei der Bearbeitung komplexer Fragestellungen, insbesondere im Zusammenhang mit der Siedlungsentwicklung nach innen. Ihre rasche Auffassungsgabe, Ihr stilsicheres Deutsch und Ihr politisches Gespür sind bei der Klärung von zukunftsweisenden Fragen der Raumentwicklung von Vorteil.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich gemeinsam mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten – und das 2 Minuten vom Hauptbahnhof entfernt.
Benjamin Meyer ist Teamleiter und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 259 54 70.
Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs. Ihr neues Umfeld: www.are.zh.ch

## reinach.ag

Die Abteilung Bau und Planung Regionalzentrum, welche für ca. 15000 Einwohner in fünf Gemeinden des Oberwynen- und Seetals Dienstleistungen für Bevölkerung, Bauherrschaft, Planer und Behörden erbringt, sucht auf den **1. August 2016** oder nach Vereinbarung eine/n

### Leiter/in Abteilung Tiefbau (100%)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Die Stellenausschreibung sowie Details zu Reinach finden Sie auf www.reinach.ag. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

GEMEINDERAT REINACH AG

**Ob Trinkwasser, Abwasser oder Verkehr: Es ist ein gutes Gefühl, dafür zu sorgen, dass alles fliesst!**

Wir vertreten ein Ingenieurbüro mit 20 Mitarbeitenden an drei Standorten im Raum Aargau / Mittelland. Im Spezialgebiet Wasserversorgung gehört es zu den führenden im Gebiet. Zu seinen Kunden zählen Gemeinden, Kantone, Firmen und Private. Die Palette der Dienstleistungen umfasst Beratung, Planung und Realisierung von Bauvorhaben in der Siedlungswasserwirtschaft und im Tief- und Strassenbau.

Infolge Pensionierung sind wir mit der Suche beauftragt, eine Nachfolgelösung zu finden für die Position als

# Standortleiter und Projektleiter (m/w)

## Bauingenieur Tiefbau, Kulturingenieur, Umweltingenieur

**Ihre Aufgaben:** Sie führen ein Team von rund fünf Fachspezialisten an einem der Standorte, koordinieren standortübergreifend das Personal und die Projekte und berichten regelmässig an den Hauptsitz. Zudem übernehmen Sie gemäss Vorgaben der Geschäftsleitung eigene Projekte und technische Anfragen. Schrittweise nehmen Sie die Verantwortung für den Standort und lernen das Netzwerk und die Kunden kennen.

**Ihr Profil:** Im Idealfall sind Sie Bauingenieur, Kulturingenieur oder Umweltingenieur und haben einige Jahre Erfahrung im Siedlungswasser- und Anlagenbau oder im allgemeinen Tiefbau.
Da Sie es mit regionalen und kommunalen Behörden zu tun haben, sollten Sie eine offene, umgängliche und kommunikative Person sein, die mit den hiesigen Verhältnissen bestens vertraut ist. Sie führen modern, sehen über den Tellerrand hinaus und agieren als Coach und Ansprechpartner für interne und externe Belange.

**Das Angebot:** Ihr zukünftiger Arbeitgeber bietet Ihnen eine sichere und selbständige Position an, bei der Sie alle nötigen Freiheiten und Kompetenzen erhalten. In der Firma herrscht ein Klima der Wertschätzung und ein Team-Spirit. Nicht nur Kennzahlen und marktwirtschaftliche Interessen zählen, sondern auch soziale und nachhaltige Belange. So wird etwa auf eine ausgewogene Balance zwischen Familie, Beruf und Freizeit geachtet.

Nutzen Sie Ihre Chance und lernen Sie Ihren neuen Arbeitgeber kennen.
Senden Sie ihre Bewerbung an: **Michael Schraner, Mandatsleiter, michael.schraner@as-u.ch**
Von ihm erhalten Sie auch weitere Auskünfte unter **061 831 03 85.**
Sie werden persönlich, vertraulich und professionell durch den Bewerbungsprozess begleitet.

**Andreas Schraner Unternehmens- und Kaderberatung AG**
CH-4310 Rheinfelden – Gartenweg – Postfach 245 – Telefon 061 831 03 85
CH-8034 Zürich - Seefeldstrasse - Postfach 1079 – Telefon 043 819 33 30

**AS** im Finden kompetenter Fach- und Führungskräfte.

andreASchraner
Andreas Schraner Unternehmens- und Kaderberatung AG
Rheinfelden - www.as-u.ch - Zürich

Ernst **Basler + Partner**

Wir sind ein führendes, international tätiges Unternehmen mit Standorten in der Schweiz, Deutschland, Brasilien, Chile und Hongkong. Rund 500 Mitarbeitende erbringen Leistungen in den Bereichen Planung, Beratung, Bau, Informatik und Kommunikation.

Zur Verstärkung unseres Teams im Geschäftsbereich **Konstruktiver Ingenieurbau** suchen wir eine/einen

## Erfahrene/n Konstrukteur/in

**Ihre Aufgaben und Kompetenzen**
In unserem Geschäftsbereich entwerfen und planen wir Tragstrukturen im Hochbau, Kunstbauten, Baugruben und Fundationen für Projekte in der Schweiz. Wir streben nach hoher fachlicher Kompetenz und versuchen, die sich ständig erweiternden Möglichkeiten unserer Informatik-Hilfsmittel Nutzen bringend in unseren Projekten umzusetzen – bis hin zu einem BIM Planungsprozess.

Der Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit liegt im Modellieren von Tragstrukturen, in der Erstellung von Plänen (Schalung, Bewehrung, Baugruben, Stahlbau, Holzbau) und in der Unterstützung von Ingenieuren und Bauleitern bei der Koordination der Planungsarbeit. Darüber hinaus bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich in der Betreuung unserer Lernenden zu engagieren.

Sie verfügen über langjährige Berufserfahrung als Zeichner/in resp. Konstrukteur/in und haben ein grosses Interesse an digitalen Planungsprozessen. Mit einem hohen Grad an Selbständigkeit und Eigeninitiative engagieren Sie sich sowohl in der täglichen Projektarbeit, als auch in der Verbesserung der Planungsabläufe innerhalb des Teams. Sie bringen ein solides Fachwissen in der Bearbeitung von Projekten im Hochbau und im Ingenieurtiefbau mit und haben sehr gute Kenntnisse in CAD-Systemen (Allplan und/oder Revit).

**Unser Angebot**
Bei uns finden Sie einen grossen Spielraum für Ihre Eigeninitiative und berufliche Weiterentwicklung. Wir fördern eine wertschätzende Unternehmenskultur und bieten Ihnen flexible Arbeitsmodelle mit Jahresarbeitszeit. Unsere modernen Arbeitsplätze befinden sich an einem attraktiven Arbeitsort in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Stadelhofen in Zürich. Ein Teilzeitpensum von mindestens 80% ist möglich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Frau Katerina Moutzouris, HR (**hr@ebp.ch**). Für mehr Informationen besuchen Sie unsere Homepage **www.ebp.ch** oder kontaktieren Sie Herrn Claus Maier per Mail (claus.maier@ebp.ch). Wir freuen uns auf Sie!

Ernst Basler + Partner AG, Mühlebachstrasse 11, 8032 Zürich, Telefon +41 44 395 16 16, www.ebp.ch



Spreitenbach

**Spreitenbach** ist eine selbstbewusste, kontinuierlich wachsende Agglomerationsgemeinde im Limmattal und zählt rund 11 200 Einwohner und 7700 Arbeitsplätze.

Wir suchen in der Bauverwaltung per **1. Oktober 2016** oder nach Vereinbarung eine/einen

## Bereichsleiter/in Tiefbau 100%

**Hauptaufgaben**
- Projektbegleitung im Bereich Ausbau und Erneuerung sämtlicher Strassenprojekte
- Verantwortlich für die Koordination, Betreuung und Überwachung dieser Bauwerke. Führen von Verhandlungen mit Behörden, Werken und Drittpersonen. Sicherstellung der Einhaltung von Kosten und deren Abrechnung.
- Selbständige Projektleitung von kleineren internen Tiefbauarbeiten
- Erarbeitung von Grundlagen respektive Strategien für die Werterhaltung und Weiterentwicklung der kommunalen Strasseninfrastruktur
- Mitarbeit im Baubewilligungsprozess bezüglich verkehrlicher Erschliessung und Einhaltung der entsprechenden Normen
- Behandeln von Kanalisationsgesuchen sowie Bau- und Schlusskontrollen von privaten Siedlungsentwässerungsanlagen
- Abklärungen zu Signalisationen und zur Verkehrsführung
- Übernahme der Funktion Bauverwalter/in-Stv.

**Unsere Erwartungen**
- Fachhochschulabschluss als Bauingenieur oder eine höhere Fachprüfung als Projektleiter/Bauleiter Tiefbau mit mehrjähriger Berufserfahrung
- Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen und praktische Projektierungs- oder Bauleitungserfahrung
- Ganzheitliches, konzeptionelles und unternehmerisches Denken und Handeln
- Kenntnisse im Bau-, Verwaltungs- und Submissionsrecht des Kantons Aargau
- Eigenständige und offene Persönlichkeit mit hoher Kommunikationskompetenz
- Sehr gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise mit stilsicherem Deutsch
- Teamfähig, zuverlässig, initiativ, interessiert und belastbar

**Unser Angebot**
- Mitgestaltung der räumlichen Entwicklung dieser Gemeinde
- Anforderungsreiche, vielseitige und selbständige Tätigkeit in professionellem, kleinerem Team
- Interessante Kontakte mit Fachleuten, Behörden und der Bevölkerung
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **3. Juni 2016** an die Bauverwaltung, Poststrasse 13, 8957 Spreitenbach. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Bauverwalter Oliver Hager (056 418 86 31) gerne zur Verfügung.

**BAUVERWALTUNG 8957 SPREITENBACH**
Poststrasse 13
8957 Spreitenbach
Telefon 056 418 86 30

**Die Axpo Gruppe produziert, handelt und vertreibt Energie zuverlässig für über 3 Millionen Menschen und mehrere tausend Unternehmen in der Schweiz und in über 30 Ländern Europas.**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

**Bauingenieur ETH/FH (w/m)**

Diese und weitere interessante Ingenieurstellen finden Sie auf unserer Homepage.

**www.axpo.com/jobs**

Helvetia ist eine Allbranchenversicherung, die umfassende Versicherungs- und Vorsorgedienstleistungen anbietet. Vertrauen, Dynamik und Begeisterung sind wichtige Werte der Führung und Zusammenarbeit bei Helvetia.

Für das Ressort Immobilien Projekte Schweiz am Hauptsitz in Basel suchen wir eine engagierte und verantwortungsvolle Persönlichkeit als

**Projektleiter Immobilien (w/m)**

**Zu Ihren Hauptaufgaben in dieser Position gehören:**
- Vertretung der Investoreninteressen bei Bauprojekten
- Realisierung von Projekten im Zusammenhang mit Investitionen in Immobilienanlagen
- Zusammenarbeit mit externen Planern und Planergemeinschaften
- Beurteilung und Bewertung von Bauprojekten und Objekten
- Vorbereiten und Stellen von Investitionsanträgen
- Mitarbeit bei der Budgetierung

**Für diese anspruchsvolle Stelle erwarten wir von Ihnen:**
- Abgeschlossenes Studium als Architekt/in FH oder ETH
- Betriebs- oder immobilienwirtschaftlicheWeiterbildung (z.B. Curem)
- Mehrjährige Berufserfahrung als Projektleiter/in in einer Generalunternehmung oder in vergleichbarer Position bei institutionellem Investor
- Gute Französischkenntnisse
- Hohe Kunden-, Qualitäts- und Kostenorientierung
- Initiative und exakte Arbeitsweise sowie Verhandlungsgeschick

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung. Herr Till Lokai, Leiter Immobilien Projekte West, Telefon 058 280 21 66, steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

**Helvetia Versicherungen**
Weitere Stellen finden Sie unter www.helvetia.ch/jobs

**Ihre Schweizer Versicherung.**

helvetia

**SCHLUCK!**

In Afrika muss jeder dritte Mensch verschmutztes Wasser trinken.

**Jetzt handeln: www.helvetas.ch**

HELVETAS
Handeln für eine bessere Welt